

TEISINGUMO TEISMO SPRENDIMAS

(šeštoji kolegija)

2005 m. kovo 3 d.

Byloje C-499/03 Peter Biegi Nahrungsmittel GmbH ir Commonfood Handelsgesellschaft für Agrar-Produkte mbH prieš Europos Bendrij Komisiją ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Bendrasis muito tarifas — Paskenis importo muitų surinkimas — Atsisakymas surinkti muito mokesčius — Sąlygos — Reglamento (EEB) Nr. 2913/92 220 straipsnio 2 dalies b punktas — Muitinės tarnybų klaida — Klaida, kurią galima nustatyti — Kombinuotoji nomenklatura — Sąvokos — Reikšmė)

(2005/C 106/14)

(Proceso kalba: vokiečių)

Byloje C-499/03 Peter Biegi Nahrungsmittel GmbH, įsteigta Frankfurte prie Maino (Vokietija) ir Commonfood Handelsgesellschaft für Agrar-Produkte mbH, įsteigta Langen (Vokietija), atstovaujamos advokatų K. Landry ir L. Harings, dalyvaujant kitai proceso šaliai — Europos Bendrijų Komisijai, atstovaujamai advokatų X. Lewis ir J. Schieferer, dėl 2003 m. lapkričio 25 d. pagal Teisingumo Teismo statuto 56 straipsnį pateikto apeliacinio skundo, Teisingumo Teismas (šeštoji kolegija), kurį sudaro kolegijos pirmininkas A. Borg Barthet ir teisėjai J.-P. Puissochet ir J. Malenovský (pranešėjas); generalinis advokatas L. A. Geelhoed, sekretorius R. Grass, 2005 m. kovo 3 d. priėmė sprendimą, kurio rezoliucinėje dalyje nurodyta:

- 1) Panaikinti Pirmosios instancijos teismo 2003 m. rugsėjo 17 d. sprendimą Biegi Nahrungsmittel ir Commonfood prieš Komisiją (T-309/01 ir T-239/02).
- 2) Panaikinti 2001 m. rugpjūčio 14 d. Komisijos sprendimą C (2001) 2533 (REC 4/00) ta apimtimi, kuria jame nurodoma atlikti paskesnę Peter Biegi Nahrungsmittel GmbH mokėtino 218 605,64 DEM dydžio importo muito įtraukimą į apskaitą.
- 3) Panaikinti 2002 m. kovo 5 d. Komisijos sprendimą C (2002) 857 (REC 4/01) ta apimtimi, kuria jame nurodoma atlikti paskesnę Commonfood Handelsgesellschaft für Agrar-Produkte mbH mokėtino 222 116,06 DEM dydžio importo muito įtraukimą į apskaitą.

4) Priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 21, 2004 1 24.

TEISINGUMO TEISMO SPRENDIMAS

(penktoji kolegija)

2005 m. kovo 3 d.

Byloje C-90/04 Europos Bendrijų Komisija prieš Austrijos Respubliką ⁽¹⁾

(Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — Direktyvos 1999/32/EB 7 straipsnio 1 dalis — Ataskaitos apie sieros kiekį skystajame kure, kuris buvo naudotas valstybės narės teritorijoje, nepateikimas)

(2005/C 106/15)

(Proceso kalba: vokiečių)

Byloje C-90/04 Europos Bendrijų Komisija, atstovaujama J. Schieferer ir G. Valero Jordana, prieš Austrijos Respubliką, atstovaujamą E. Riedl, dėl 2004 m. vasario 23 d. pareikšto ieškinio dėl valstybės įsipareigojimų neįvykdymo pagal EB sutarties 226 straipsnį, Teisingumo Teismas (penktoji kolegija), kurį sudaro kolegijos pirmininkė R. Silva de Lapuerta, teisėjai J. Makarczyk (pranešėjas) ir P. Kūris; generalinis advokatas P. Léger, sekretorius R. Grass, 2005 m. kovo 3 d. priėmė sprendimą, kurio rezoliucinėje dalyje nurodyta:

- 1) Austrijos Respublika, nepateikdama Europos Bendrijų Komisijai iki 2002 m. birželio 30 d. ataskaitos už 2001 metus, neįvykdė savo įsipareigojimų pagal 1999 m. balandžio 26 d. Tarybos direktyvos dėl sieros kiekio sumažinimo tam tikrose skystojo kuro rūšyse ir iš dalies keičiančios Direktyvą 93/12/EEB 7 straipsnio 1 dalį.
- 2) priteisti iš Austrijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 94, 2004 4 17.